

16

Caixa 710

N.º 16

1629.

Tratado authenticico do Testamento de Francisco
Morello feito, e approvado em Lisboa a 28 de
Agosto de 1629, e aberto no seguinte dia.
Dispoz o Testador, que o seu corpo se via enterra-
do na Igreja do foreto, que se lhe dixeram 30.
Missas, e tres officios cantados, e que se comprap-
sem 9.000 reis de juro annual para duas Mis-
sas em cada semana na mesma Igreja, e
que dalli se tirassem os gastos da Cera; e que
naõ accitando a Meza do Mandado do fo-
reto. este legado, os Testamentarios esco-
lheriam outra.

TESTAMENTO (37)

N^o 12 - C^{ta} G

Coppia del Testamento di Francesco
Morelli

Este Testamento foi feito a 28 de agosto de
1629, e aprovado no mesmo dia e anno
e aberto no seguinte dia. Dispos: Testador
que seu corpo seria enterrado na Igreja de
Loreto, que se lhe devia 300⁰⁰⁰ libras, e
tres officios cantados, e que se compras-
sem 9000 reis de juro annual para
duas missas em cada semana na
mesma Igreja, e que dalli se tirassem
o gator da Ora; e que não au-
tando a igreja de Jm. de Loreto
este legado, os Testamenteiros es-
cricos outra.

1

Certidao de Tezepam de Famiro Morelly

El Muel Corrao de San
Jeronimo de las yellas de
Ayres Comfarios e Albergua
de las Indias de la parraga
gracia de la dependencia en
la parte e Ciudad de las Indias
Occidental e Oriental de la
forma que se halla en
la que se guarda en
los libros de la Comenda
de San Jeronimo que se
hallan en el Archivo de las
Indias de la Real Audiencia
de Mexico de la siguiente
manera

El Muel de San
Jeronimo de las yellas
de la Real Audiencia de Mexico
de la siguiente manera

100

De la Cour de la Cour de la Cour
de la Cour de la Cour de la Cour
de la Cour de la Cour de la Cour
de la Cour de la Cour de la Cour
de la Cour de la Cour de la Cour
de la Cour de la Cour de la Cour

Nam secundum nos
in modo dicto de dicto
de dicto de dicto de dicto
de dicto de dicto de dicto
de dicto de dicto de dicto
de dicto de dicto de dicto

Summum
In nomine dei Amen
Jugus de Francisco Morali
que curando in duna duna
de duna de duna de duna
de duna de duna de duna
de duna de duna de duna

1

Decorative flourish

Mea longca haramen
videns confraxa queas
Mea curamentum thes
par fuerim Mea daram
Mea molle que etta tam
benquieren feram
digi feruam tres ofi par
leum de ipso pte ante cae
tro come, Cothreos ann
Madia demeeu Enterra
Mento ocnoctro legem
te semadram dum trine
par videmifay pella

92 de juro

videns amande que se
Memor quem noce amibrey
de juro cada anna pte que
do semidimato tempdi

que ana q reja de d'ofia
sembrado conrat

de juro pte que se
Manna pte que se
de juro pte que se
de juro pte que se

fr. amphas cada
Somano
e gaster de juro

Decorative flourishes at the top of the page, including a large circular flourish on the left and a horizontal flourish with loops on the right.

De Vasa Urbana per
 spectu Memorie dretas
 diti mifay Quenior de una
 Cordiniur mifay anandis
 qeendo Chetian lebusara
 a dende or meo ut amateis
 gar fur melbi para telum
 pbr un teira monte Decla
 ra que Lucillo Valerio Sa qua
 tro annos Emoy qeere qe
 ga mihakara Menam ta
 uho daq Numqua gremio
 Penhum Estimyo tae ser
 uipo un ca jedo e mermie
 by Negofio deixo qeere tle
 dem h funsor mibij crudi
 Meis de loutad e de dars
 may que vendum a gorida
 Deoral qeerte anno man
 deipara a ruda Com as
 Meor de riphilbij dende
 de loutad e de dars Pau
 lo Valerio trinta mibij
 Jorgea e de mitem dars
 Atis Refar e de mitem

Decorative flourish at the bottom of the page.

Almoxarife de Vila Rica

de Vila Rica por sua conta e
deixos e heredes de si se
viesse a possedida e de sua man
to e de sua conta de Vila Rica
de Vila Rica parte que lhe cou
ber de aqui em diante se fizesse
do ditto Real de Vila Rica

que o ditto Real de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica

que o ditto Real de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica
de Vila Rica de Vila Rica

Almoxarife de Vila Rica



Cetro Impero quibus
 Veritas daretur Delecto
 novenaedringus mil rigo
 quaij Mandes advenera
 Porlente dedito Diogus
 Fernandez Porto Legredu
 Jomio Romois Emunhergal
 te, quaij d'vao de mtequas
 De Meerao de go eneeque
 coedito Antonio Demis
 ro De minka garta cetu
 Jomio Romois que tam
 Ordo terfioj J'ferabon
 coedito Diogus Fernandez
 Jomio legre purquante Venes
 tento Dade J'ferabon
 Dedoreque Captae Cuba
 Di J'ferabon de mtequas
 Lirude de mtequas
 Mil rigo Jomio J'ferabon
 Menor e galla boeubor
 que de lle tento J'ferabon
 De Meerao de go eneeque
 Jomio Mandes que Menam
 J'ferabon de mtequas



Alminte Coubdier

Long de 1 goth de mil clair

Contrevinte enu enny ep

Nam rader eleguer Raques

A Diego Hernandez Por

As legre queerte abignofe

Johann Butemanhar

que prante ut auam

Diego Calbedes ueerte

Los guaymas Mendez

De Paulo valleria Sedo

Paulo de Semellartin

Francisco Marquez

Diego de Pavia cubon

fiscoe Pallide que rod

Chiquaramaggi Raphael

Pollide Pedro Paullo

De Sanellartin Diego

Hernandez de Porto legre

Francisco Marquez Fran

fiscoe Pallide Paulo de

Venis a legre a bloques de

Francisco Morelli guaymas

Mendez Porro

28 de agosto de 1629

Alprova fiam

Broadway

25 agosto
1629

In benigno et ceteris
 pro merito deo gratias
 etiamque nos funde de Na
 porentis de Nostris Senhor
 Deus aditus de nobis deijen
 by E. Vinca noue annor
 ad vinea clouta deij de nos
 de et goro na cidade de lei
 bra ualua do luy de laoda
 frequencia de Jam Saults
 Monquay djs ualua de la
 Morada de tranfurice Non
 de et grande et de ali prorem
 te doente em la ma cam
 bod seu deus gentandi
 mon to de luy mas de
 prum de botica de peran
 te ad petimunkoy codi
 ante nomeado de ofriou
 de luy de luy de luy
 de luy de luy de luy
 de luy de luy de luy
 de luy de luy de luy
 de luy de luy de luy
 de luy de luy de luy

De la Universidad de Oviedo
por los señores doctores de dicho

Consejo de la Universidad
de la qual se proveyo en el

que se dio en la villa de
Oviedo en el mes de Julio

de noventa e cinco años
de que se dio en la villa de

Oviedo en el mes de Julio
de noventa e cinco años

de que se dio en la villa de
Oviedo en el mes de Julio

de noventa e cinco años
de que se dio en la villa de

De Me. Fernando Diego
Fernandes Partegre Mo
rador neura cidade na baia
do oceano deoursegayas
Mendes Pintos outros sem
Moraes Neura cidade de Li
boa na baia da Baya de An
brus Callafari Palliano
Moraes Neura cidade de as
Rivas Sante Diameta
Fonio Brian Outros sem Mo
rador neura cidade de Liboa
Cochuberto O Mayi Villa
dos Veredes Catellamoch
Moraes Neura cidade de
Ladea Cochuberto O Gran
jagus Marques Moraes
Neura cidade de Ladea de
Vesina Os Maij Corte
Munhaচিত্ত Rapsach
Paladi que asignoa
a logo de Ladea Moraes
Vasar jagus emampades
cececer de Caballian
Doufee Lerelle Gran finco

[Decorative flourish]

Amplios elvados y otros
de qui con el dho. dho. dho.
de elvada Sebastian
publico con el dho. dho.
Dro. dho. dho. dho. dho.
Cidade de Lisboa que este in
momento de a g. dho. dho.
do dho. dho. dho. dho. dho.
que el dho. dho. dho. dho.
que de dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.

[Decorative flourish]
Aventura

de elvada dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho.
[Decorative flourish]

29 Ag. ^{to} 1629

O malhadado de Heij
Vosso senhor condego em
cidade de Lisboa a seu
termo N.º 1230 a saber que
outelertido de a burtera
de testamento visam que
descriuam que cital sob
creenças medee fe que
con tute enue deis deite
querem me de de gnt
de mil Heij cento e vinte
e nove annos Heij fra gna
temado testamento a
trazer que aver de Ma
fado Morado neta e ida
de de Lisboa e scripto
em quatro caudas e em
a gna a sam fuma cari
grada por dore de Ma
vanda Cabelliam publicus
denoty neta de ida
de Lisboa em linha
branca sem em tre linha
nem riscado nem corada
que duvida de sa de
Porto e vaiz a quem

Aparente y de memoria
 Signada de feita e mil e boas
 A virtude e uoce de y dedit
 Meo canno e suma de clero
 De aq por deuta e uinte reis
 E de assignar qquatos reis
 Domingos Senal e ofir
 Oserceem e obexera) Sacra
 Sei conforto de cite ueludo
 Como proprio de iuramento
 E de de facto a que em todo
 O uiludo me exito por mim
 Seruicam bem ofialmente
 Diogo Antunes de fram
 Pais e uerem) Sei ueludo
 Confortis e obexera) Casi
 Gnes Diogo Antunes de
 De um Pais e nam de
 Maior de iuramento
 E de de facto me serped
 Da esta cartida em por par
 te de e Proceedi Armas
 e fipiaidameradate greja
 De b) ofa) uiludo de
 uos e de ser mandada de

Comendador de Almeida

Mpica a p... por m... sob

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

... e ...

Lausmaeda Cortidam
de testamentis caproua fiam
Cobertura de bran fisco et
vella de go. M. reliquea ad
M. d. t. s. e. e. q. u. e. a. y. e. m.
fide e. p. r. e. l. s. m. e. p. t. o. g. p. d.
M. e. r. p. e. d. i. t. a. g. r. e. m. t. e. p. o. r.
parte de b. r. u. e. d. r. e. m. a. p. o. f. i.
f. i. a. i. d. a. t. g. r. i. a. d. e. b. l. o. f. i. e. d. e.
v. h. r. a. d. e. l. o. c. o. r. e. t. s. M. e. r. m. a. n.
dada de r. e. m. a. e. d. i. e. m. f. i. a. p. e. l. l. o.
d. e. n. t. o. r. v. i. o. l. a. d. e. l. a. m. e. i. d. e. a. l. l. a. r.
c. a. r. e. n. h. o. y. P. r. o. u. e. d. o. r. d. a. c. l. a. y.
p. e. l. l. a. y. v. a. g. a. f. e. i. b. e. m. e. f. i. e. l.
m. e. n. t. e. m. f. e. d. o. g. i. a. v. e. g. p. d.
m. u. m. s. o. b. e. r. i. p. t. a. e. e. s. i. g. n. a.
d. a. d. a. r. e. n. a. l. i. d. a. d. e. d. e. l. a. r.
b. o. a. e. e. i. d. e. m. r. e. l. a. b. l. o. n. e. e. d. e.
d. e. n. u. r. o. d. e. m. i. l. e. t. e. e. n. t. o. y. e. v. i. n. t. e.
v. i. n. g. u. s. p. a. g. o. f. i. e. d. e. f. e. i. t. i. o. d. e. r. a.
f. r. e. m. t. o. r. e. q. u. e. r. e. n. t. a. r. i. e. y. e. n.
m. a. n. t. e. m. u. d. u. s. a. n. t. e. a. p. b. e. n. f.

Manuel Coma